

Augustvinnande Fågeln i mig flyger vart den vill – en bildroman

[1 DECEMBER 2017](#)

[ANNA VON FRIESEN](#)



*"Fågeln i mig flyger vart den vill" av Sara Lundberg vann Augustpriset 2017 i barnbokskategorin.
Foto: Mirando bok*

Årets Augustvinnare i barnbokskategorin *Fågeln i mig flyger vart den vill* av Sara Lundberg är utgiven av Jenny Franke på det lilla förlaget Mirando bok.

Jenny Franke startade bilderboksförlaget Mirando bok under 2013. Efter att ha drivit förlaget själv i ungefär fyra år [anställdes hon som redaktör på Opal hösten 2017](#), men hon fortsätter att driva sitt förlag på fritiden.

Nu har Mirando bok fått ett av de tydligaste kvalitetskvitton som ett förlag kan få – ett Augustpris. Boken [Fågeln i mig flyger vart den vill](#) av Sara Lundberg tilldelades Augustpriset 2017 i kategorin Årets bästa barn- och ungdomsbok.

Vi kontaktar Jenny för att få höra mer om idén och arbetet bakom Sara Lundbergs Augustvinnande bok, som handlar om konstnären Berta Hanssons (1910–1994) liv och måleri. Hon berättar att hon länge hade velat jobba med Sara Lundberg – ”som är en alldeles fantastisk bildberättare” – då hon råkade se en utställning med litografier av konstnären Berta Hansson (1910–1994) på det lilla biblioteket i Stockholmsförorten Gröndal.

– Det var något alldeles speciellt drabbande med Bertas bilder, framförallt hennes osentimentala, inkännande barnporträtt. Jag berättade om utställningen för Sara och vi började spåna kring en bok inspirerad av Berta Hanssons bilder och liv, säger Jenny.

Sara Lundberg besökte Bertas hemby Hammerdal i Jämtland, träffade hennes släkt och fick tillgång till brev, dagboksanteckningar och personliga minnen.

– Jag tvivlade inte en sekund på den bildvärld som Sara började bygga upp, men insåg förstås att bokens idé och innehåll riskerade att uppfattas som "för smalt", "för konstnärligt", säger Jenny. Vi skrattade en hel del åt galenskapen i hela det här bokprojektet under arbetsprocessen (Berta Hansson är ju ett okänt namn för de allra flesta), men ingen av oss tvivlade nog på tonen och det bilduttryck som Sara snabbt hittade fram till. Det brukar vara de mest personliga, kompromisslösa bokprojekten och berättelserna som blir riktigt, riktigt starka och originella böcker i slutänden.

Jenny berättar att det var en liknande process då den grafiska romanen *Din tur, Adrian* (som fick en Augustnominering 2015), med text av Helena Öberg och bilder av Kristin Lidström, växte fram.

Vad som gör *Fågeln i mig flyger vart den vill* så speciell tror Jenny framförallt kan vara att det är en bilderbok för lite äldre barn och ungdomar (från cirka tio år och uppåt, egentligen en "allåldersbok") och att den är mycket mer omfattande (128 sidor) än vad en bilderbok brukar vara. De valde därför valt att kalla boken för *bildroman*, istället för *bilderbok* eller *grafisk roman*.

– Riktat man sig till lite äldre läsare är det också möjligt att arbeta med lite mer komplexa bildlösningar, associationer och så vidare. Det är också ganska ovanligt att norrländska miljöer förekommer i litteratur för barn. Liksom biografiska berättelser och skildringar av andra historiska miljöer (i svenska barnböcker är det ofta vardag och samtid). Jag tror också att det finns ett allvar och en kompromisslöshet som lyser igenom, säger Jenny.

ANNONS



Vad betyder den här vinsten för dig som förläggare?

– Jag vet inte. Men det är förstås först och främst fantastiskt roligt att boken nu verkligen synliggörs och når ut! Och för förlaget är det en viktig kvalitetsstämpel, ett erkännande.

Just synligheten av de Augustnominerade boktitlarna har diskuterats ovanligt mycket i år. Alla bokhandelskedjor valde inte att lyfta fram nomineringarna, vilket orsakade reaktioner från bland annat Förläggareföreningen och Bokhandlareföreningen. Exempelvis valde Akademibokhandeln att köpa in 12 av de 18 nominerade titlarna till alla sina butiker medan bara fyra av Akademibokhandelns butiker hade samtliga nomineringar i sitt sortiment, [skrev Svensk Bokhandel](#).

Sara Lundbergs bok var en av de nominerade titlarna som inte köptes in centralt av Akademibokhandeln. Hur ser du på det?

– Det var tröst att inse att Akademibokhandeln, som ju är den dominerande bokhandelskedjan, inte väljer att presentera samtliga Augustnominerade titlar i sina butiker. De smala, mindre kommersiella

böckerna har hittills bara funnits i några få, utvalda butiker. Det skulle förstås vara önskvärt om alla nominerade titlar fanns presenterade, inte bara *nästan* alla, säger Jenny.

Vad gäller Mirando boks fortsatta verksamhet är det oklart exakt vad som kommer att hända, även om förlaget fortfarande är aktivt. Just nu koncentrerar sig Jenny på jobbet redaktör hos Opal, och hennes arbete med Mirando sker framförallt på ledig tid.

– Ytterligare en jättefin bok är på väg, *Kattvinden* av Helena Öberg och Kristin Lidström. Även det en bildroman, berättar Jenny.

Kan Augustvinsten ge lite extra skjuts till Mirando bok?

– En Augustvint för med sig ett medialt intresse som förstås är alldeles obetalbart för ett litet förlag som Mirando, säger Jenny Franke. Jag hoppas att det betyder att ännu fler får upp ögonen för förlagets fina utgivning i sin helhet och inte "bara" Sara Lundbergs otroligt vackra, Augustvinnande bok. Det ska bli jättespännande att se vad som händer!



Anna von Friesen

Anna von Friesen frilansar som journalist, redaktör, korrekturläsare och med andra redaktionella tjänster.

anna.von.friesen@boktugg.se